

## EDUCACION.

*Noticia de las providencias tomadas por el gobierno para observar el nuevo método de la enseñanza primaria de Enrique Pestalozzi , y de los progresos que ha hecho el establecimiento formado en Madrid con este objeto desde su origen hasta principio del año de 1807. De orden superior. Madrid Imprenta real , 1807.*

Habiendo considerado el Serenísimo Señor Príncipe de la Paz , las ventajas que se podian seguir del método de Enrique Pestalozzi , propuso á S. M. el establecimiento en Madrid de una escuela de prueba , baxo su inmediata proteccion , para que el público viese el método y se convenciese de su utilidad ; y así fue aprobado por S. M. en 4 de Agosto de 1806.

Esta obra se reduce pues á darnos razon de los progresos de la escuela , y de la proteccion que ha debido á S. M. y al excelso Príncipe que la ha tomado baxo su amparo. Principia dando una idea del método , que es copiada de la que de orden del Señor Generalísimo se publicó en el Semanario de agricultura: el oficio del Serenísimo Señor Príncipe de la Paz , por el que se nombra presidente de la comision de observacion del nuevo método al señor Don José Maria Puig ; el reglamento para el gobierno de la escuela , cuyo curso de observacion ha de durar un año , para que luego determine el gobierno si se ha de continuar y en qué términos ; la lista



de los discípulos de menor edad y la de los observadores.

Contiene también dos discursos de apertura pronunciados el primero por el presidente de la junta, y el segundo por el director de la escuela Don Francisco Voitel, capitán primero del regimiento suizo de Wimpfen, el día 24 de noviembre, que lo fue de la pública y solemne apertura de la escuela: en estos discursos se exponen las ventajas que deben resultar del método.

Contiene igualmente el segundo reglamento para gobierno del instituto pestalozziano en su parte económica; la admisión de mayor número de discípulos, formando todos el de cien niños y cincuenta observadores; la concesión de un escudo de armas alegórico, y el uso de escarpelas encarnadas á los niños, como que este establecimiento se dedica principalmente para la juventud militar, con otras varias gracias y distinciones; los informes de la comisión de observación pertenecientes á los meses de noviembre y diciembre, y el discurso del señor Don Francisco Anorós, secretario de S. M. oficial de la secretaría del despacho de la guerra, destinado á las inmediatas órdenes del Serenísimo Señor Generalísimo, y comisionando particularmente para la dirección militar y económica del instituto, en que manifestando el mal estado que tenía la educación pública antes que el célebre Enrique Pestalozzi inventase su ingenioso método, y lo que la nación española debía al Rey nuestro señor, y á su Generalísimo, por haberle propor-



cionado esta nueva enseñanza ; no solo se ponderan las ventajas que tiene esta sobre la comun, sino que haciendo presentes á los niños sus deberes respecto á Dios , al rey , á la patria y á sus superiores , se ponen á su vista los exemplos de los hombres grandes de todas las edades ; inflamando sus tiernos corazones á la imitacion de estos dignos modelos de virtud y de valor.

Este discurso , que se pronunció en la fiesta celebrada con motivo de los dias del Serenísimo Señor Protector , colocacion del escudo de armas y apertura de los exercicios gimnásticos , arrancó lágrimas de ternura á todo el auditorio , y al mismo orador.

---

## TEATROS.

### COLISEO DEL PRINCIPE.

*La Presumida y la Hermosa , de Don Fernando de Zarate.*

Con muy poco trabajo podia hacerse arreglada esta comedia , la qual tal como es , tiene bastante mérito. Finge el autor dos hermanas llamadas Leonor y Violante , la primera es presumida de discreta , y la segunda de hermosa , retratandolas en estos términos el gracioso Chocolate.

Doña Leonor de Guzman,  
que asi dicen que se llama



la que pretendes , es dama,  
pero dama sin galan.  
Tiene de renta segura,  
por los dias de su cara,  
si el tiempo no lo cobrara,  
dos ducados de hermosura.  
Es de superior esfera,  
y aunque muy devota , trata  
con una y otra beata,  
nunca ha admitido tercera.  
Si con damas de gran nombre  
juega por conversacion,  
ha de ser con condicion,  
que no han de jugar al hombre.  
Llamánla la presumida,  
y algunos la recoleta;  
tiene tanto de discreta,  
como de bien entendida.  
Si la hablan , con razon,  
de que ha de tomar estado,  
en nombrandole al velado,  
le dá mal de corazon.  
Tiene de dote contados,  
por caxa del testamento,  
sospecho que no te miento,  
sus quarenta mil ducados.  
Desde que murió su tia  
que fue una santa muger,  
dice que monja ha de ser,  
y nunca llega este dia.  
Doña Violante su hermana,  
echa por otro camino;  
pues con un rostro divino,  
se precia de mas humana.  
Dale notable disgusto,  
quando la dicen zelosa,  
que su hermana es mas hermosa,  
es loca de lindo gusto.



Y porque mejor se crea  
su locura singular,  
estuvo para olear,  
porque la llamaron fea.

Ya sabemos que Don Juan está enamorado de Doña Leonor; y para lograr su intento discurre el gracioso fingirse es Don Diego, hermano de las dos damas, que á la sazón se halla cautivo, y ellas no pueden conocerle, porque partió á Flandes teniendo solos siete años de edad: así se executa, y Don Juan se aloja también en la casa como hermano de Don Diego; y ya se entiende que nadie le conoce, ni aún su propia dama.

Al instante que el fingido Don Diego se introduce en la casa, dice que tiene tratado el casamiento de Leonor con Don Juan, y empieza el enredo, pues las dos hermanas se enamoran de él; y tienen además dos galanes bien ó mal correspondidos, para que con esto haya los indispensables escondites, celos, engaños, disputas y quimeras, y el buen Chocolate por no estar ocioso exerce las acostumbradas habilidades de criados, enamorando á la criada y enquistándola, engañando y estafando á los dos amantes antiguos de sus dos supuestas hermanas.

Todo vá muy bien, y Don Juan es muy finamente correspondido de Leonor, quando se aparece el verdadero Don Diego; pero el mafioso Chocolate halla astucia para llevarle á otra casa, y tenerle allí oculto, por causa de una quimera que tuvo al entrar en Sevilla, que es el



lugar de la escena; y con esto hay otro sin número de enredos capaces de formar mil distintas comedias: en fin termina como todas en desafíos y casamientos, logrando Don Juan la mano de Leonor, y el gracioso la de la criada.

Merece notarse el culteranismo de Leonor mas particularmente en estas expresiones.

Don Diego, mi gravedad,  
mi prudencia y discrecion,  
son los polos de mi sangre,  
los exes de mi valor,  
los atlantes de mi fama  
y luces de mi opinion:  
mi científica cordura  
amplifica mi candor;  
y á los vulgares conceptos,  
el ente de mi razon  
no se inclina, porque tengo  
ideas, que en el fulgor  
de mi espíritu producen  
luces, si tinieblas no.....

Y en otra parte.

Leon. Como la hallé poco sabia  
no me di por entendida.

Viol. ¿Pues no se mostró sapiente  
en qualquier definicion?

Leon. Fáltale la indicacion  
por el acto indiferente;  
y quando habló del amor,  
crítica espuma del mar,  
no supo bien transformar  
los lustros del amator:  
porque el amante ideal,  
que la intensa luz amó  
ente de razon formó  
en rayo piramidal.



## TEATROS.

75

Viol. ¿No hizo la definición  
del amor?

Leon. No supo hacella,  
porque es celestial estrella  
la luciente elevacion;  
fuera de que los diluvios,  
que forman los ideales,  
son fulgores actuales  
y platónicos preluvios.

Don Juan no la cede en tanta cultura , ha-  
ciendo los dos retórica competencia en la siguien-  
te culta algaravia.

Viol. Señor Don Juan ¿no llegais?

Juan. A vista del sol y el alba,  
se bruxulean las luces,  
que como rayos se exhalan,  
perpendicular la vista  
padece eclipse en el alma.  
No sé aproximar fulgores  
á materia vinculada  
en terrestre oposicion;  
porque la flamante llama  
destila , sino alambica,  
porque toda esfera opaca,  
cambiantes etnas febéas,  
que los vitales abrasan.

Viol. Oyes, hermana , responde  
á esas críticas palabras.

Leon. Distinguid , Señor Don Juan,  
de esta retórica intacta,  
quien es el alba y el sol;  
porque quando se levanta  
de la cuna de la aurora  
la délfica luz , es clara  
consecuencia visual,  
que el alba , nevado mapa,



cadaver de cristal muera  
 en monumentos de plata;  
 y así en crepúsculos rizos,  
 donde se angelan las claras  
 pavesas del sol, es fuerza  
 que el sol brille, y fine el alba.

Juan. Señora, vos sois el astro,  
 que dá el fulgor á Diana;  
 y Violante es el candor,  
 que se deriva del aura.  
 Y si el candor matutino,  
 cede la náutica brasa  
 al Zodiaco austral,  
 palustre será la parca,  
 avasallando las dos  
 á las ráfagas del alba.

Por lo qual con mucha razon replica el gracioso.

Vive cristo; somos indios,  
 ¿pues de esta suerte se habla  
 entre cristianos? Por vida  
 de la lengua castellana,  
 que si mi hermana habla culto,  
 que me oculte de mi hermana  
 al inculto barbarismo,  
 ó á las lagunas de Parla,  
 ó á la nefritica idea:  
 y si algún critico trata  
 morir en pecado oculto,  
 Dios le conceda su habla,  
 para que confiese á voces,  
 que es castellana su alma.

En el coliseo de la Cruz, se ha representado el día  
 27 Abril, la comedia en tres actos titulada: *Don Gil  
 de las calzas verdes*; ha durado tres días, y pro-  
 ducido 6059 rs.